

EN EL CAMINO DE ÒSÁNYÌN: LA POLIFONÍA DEL BOSQUE A LA LUZ DE LAS COMUNIDADES TRADICIONALES DE MATRIZ AFRICANA EN EL ESTADO DE SANTA CATARINA, BRASIL

Denisia Martins Borba

10a Defensa:

27 de fevereiro 2024

Miembros del Tribunal Examinador:

Prof. Dr. João Carlos Ferreira de Melo Júnior, Orientador (UNIVILLE);

Prof. Dr. Diogo de Carvalho Cabral, Coorientador (Trinity Center for Environmental Humanities – Dublin University);

Prof.(a) Dra. Roberta Barros Meira, membro interno (UNIVILLE);

Prof.(a) Dra. Dalzira Maria Aparecida Iyagumã, membro externo (UFPR);

Prof.(a) Dra. Sueli dos Santos Conceição, membro externo (membro externo- UFBA).

RESUMEN

El objetivo de este estudio fue identificar las comunidades tradicionales de origen africano de Santa Catarina vinculadas al Candomblé y al Batuque y las relaciones establecidas entre estas comunidades y las áreas forestales remanentes de la Mata Atlántica utilizadas como lugares de prácticas culturales y celebraciones a la luz de los conocimientos tradicionales de origen africano sobre los bosques, perpetuados por la oralidad de estas comunidades, que establecen la relación entre la sociedad y la naturaleza y se organizan social y culturalmente a partir de la tradición oral. El estudio se interesó por saber dónde están estos territorios, cómo se eligen los espacios públicos para las celebraciones y cómo los miembros de las comunidades de los 12 municipios tratan estos territorios, que, en sentido estricto, pueden interpretarse como patrimonio cultural/natural de carácter inmaterial. La tradición religiosa de origen africano realiza importantes aportaciones a la sociedad, especialmente en lo que se refiere al uso y conservación de los bosques, oponiéndose a la filosofía de dominación propagada por la sociedad occidental, en la que el hombre subyuga a la naturaleza sólo para servirse de ella. Para las comunidades tradicionales de origen africano, las deidades y la naturaleza son inseparables, y Òsányìn es uno de los pilares de esta cultura, considerando que las plantas proporcionan la base para las prácticas rituales y, por lo tanto, vinculan el àiyé (mundo material/seres humanos) y el òrun (mundo inmaterial/sagrado). Ningún ritual en las comunidades tradicionales africanas se lleva a cabo sin la presencia de plantas/hojas; son las portadoras del àse esencial en todas las ceremonias. El estudio analizó la importancia de los espacios naturales como espacios rituales y, por tanto, zonas sujetas a protección, no sólo por su aspecto medioambiental, sino también por su uso cultural. A través de entrevistas con Bàbálòrìsà/Ìyálòrìsà, se realizó un sondeo sobre cómo las áreas forestales y atlánticas de los 12 municipios son utilizadas en sus rituales y si la legislación y las políticas públicas vigentes, en relación con las áreas forestales remanentes, atienden a las demandas de uso y acceso de estas comunidades. Identificamos los canales de participación, como instrumentos para el ejercicio de la democracia participativa y el

control social, en los que están incluidas las comunidades tradicionales de origen africano. Las comunidades tradicionales de origen africano de Santa Catarina realizan actividades de educación ambiental en sus terreiros con el objetivo de proteger el bosque como fuente de recursos y hábitat de los Òrìsà y conciben el bosque enteramente como territorio sagrado, considerando que, según la tradición kosi Ewé, kosi Òrìsà (sin hojas, no hay Òrìsà), las hojas son interpretadas como poseedoras de propiedades alimenticias, medicinales y míticas. El bosque es un territorio indispensable para la vida humana en general y sagrado para los miembros de las comunidades tradicionales de origen africano, y necesita urgentemente políticas públicas de protección, acciones de conservación y garantías de acceso a los remanentes forestales.

Palabras clave: comunidades tradicionales de origen africano; patrimonio forestal; plantas rituales; Mata Atlántica; patrimonio cultural; políticas públicas; bio-narrativas